

١/٢/٢٠٠٧

بنك الإتماء الصناعي

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

F.S - UNAUDITED - INDV - 14-2-2007

(١)

بنك الائتماء الصناعي

الميزانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

الموجودات	إيضاحات	٢٠٠٦	٢٠٠٥
دينار		دينار	دينار (معدلة)
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني		١٠٣٤٩٩٤	٨٥٢٨٧٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤	٢٧٦٥٥١١٣	١٩٥٥٧٣٨٦
موجودات مالية للمتاجرة		٣٠٥٠١٢	٤١٣٦٨٩
تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي	٥	٩١٣١٢٥٥٢	٧٥٧٠٩٢٥٥
موجودات مالية متوفرة للبيع	٦	٦٣٠٤٩٩٠	٧٥١٦٣٠٢
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، صافي	٧	٣٨٩٠٠٠٠	٤٨٩٠٠٠٠
ممتلكات ومعدات، صافي	٨	١٨٦٠٠٩٣	١٩٩٠٠١٦٣
موجودات أخرى	٩	٤٧٧٧٠٤١	٤٠١٦٦٨١
مجموع الموجودات		١٣٧١٣٩٢٩٥	١١٤٩٤٦٣٥٠

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات -		٢٠٠٦	٢٠٠٥
ودائع لأجل		٣١٩٣١١	١٣٦٩٢٠٠
أموال مقترضة	١٠	٤٤٧٧٨٤٩٣	٣١٧٢٨٢٨٩
تأمينات نقدية	١١	١١٥٢٨٩٣٧	٧٧٢٥٧٠١
مطلوبات أخرى	١٢	٢٢٩٩٦٢٩٢	٢٠٣٠٠٩٦٤
أرباح أسهم ممتازة	١٣	٢١٢٢٥٠٠	٢١٢٢٥٠٠
مجموع المطلوبات		٨١٧٤٥٥٣٣	٦٣٢٤٦٦٥٤

حقوق الملكية -

حقوق الملكية -		٢٠٠٦	٢٠٠٥
رأس المال المكتتب به (المدفوع)	١٤	٢٤٠٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠٠
علاوة إصدار		٢٧٤٢٢٤٩	٢٧٤٢٢٤٩
احتياطي قانوني	١٥	١٧٣٨٧٥٨٨	١٥٤١٩٩٢٢
احتياطي اختياري	١٥	٤٣٧٦٧٢١	٢٤٠٩٠٥٥
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	١٥	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠
التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي	١٦	٢٠٩١٧٧	٢٩٦٣٢٧٤
أرباح مدورة	١٨ و ١٧	٣٧٧٨٠٢٧	٣١٦٥١٩٦
مجموع حقوق الملكية		٥٥٣٩٣٧٦٢	٥١٦٩٩٦٩٦

مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

١٣٧١٣٩٢٩٥ ١١٤٩٤٦٣٥٠

بنك الإيماء الصناعي

قائمة الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

<u>٢٠٠٥</u>	<u>٢٠٠٦</u>	<u>إيضاحات</u>
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>	
<u>(معدلة)</u>		
٩٨١٣٩٣٤	١١٠٢٢٢٩٤	١٩
(١٥١٥٦٣٠)	(٢٤٨١٢٩٧)	٢٠
٨٢٩٨٣٠٤	٨٥٤٠٩٩٧	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١٣٢٢٤٢	(٣٢٨٩٠)	٢١
٤٨٢٢١٧	٥٧٨٧٤	٢٢
١٩٠٧٦٣٧	١٠٨١٤٠	٢٣
١٠٨٢٠٤٠٠	٩٦٧٤٢١	إجمالي الدخل
١٨٦٩٨٦١	١٨٨٠١٠٥	٢٤
١٥٥٨٠٢	١٦٣٥١٩	٨
-	٤٠٧٥٠٥	
٤٤٧٦٤٢	٥١٣٧٧٣	٢٥
(٩٦٥٨٨٥)	(١١٦١٤٤٤)	٥
١٥٠٧٤٢٠	١٨٠٣٤٥٨	إجمالي المصروفات
٩٣١٢٩٨٠	٧٨٧٠٦٦٣	ربح السنة
<u>فلس/دينار</u>	<u>فلس/دينار</u>	
<u>٠/٣٠٠</u>	<u>٠/٢٤٠</u>	٢٦
<u>٠/٣٠٠</u>	<u>٠/٢٤٠</u>	٢٦

الحصة الأساسية للسهم من الربح للسنة

الحصة المخفضة للسهم من الربح للسنة

بنك الإجماع الصناعي
قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

القائمة	رأس المال المكتوب به (المدفوع)	علاوة الإصدار	الاحتياطات			التغير المتراكم في القيمة المضافة	أرباح مستدرة	المجموع
			قانوني	اختياري	احتياطي مخاطر مصرفية عامة			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦								
الرصيد في بداية السنة	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٥,٤١٩,٩٢٢	٢,٤٠٩,٠٥٥	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,٩٦٣,٢٧٤	٣,١٦٥,٩٩٦	٥١,٦٩٩,٦٩٦
التغير المتراكم في القيمة المضافة - صافي	-	-	-	-	-	(٨٥٤,٠٩٧)	-	(٨٥٤,٠٩٧)
مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة المتحققة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	(٨٥٤,٠٩٧)	-	(٨٥٤,٠٩٧)
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	٧,٨٧٠,٦٦٣	٧,٨٧٠,٦٦٣
مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة	-	-	-	-	-	(٨٥٤,٠٩٧)	٧,٨٧٠,٦٦٣	٧,٠١٦,٥٦٦
المحول إلى الاحتياطات	-	-	١,٩٦٧,٦٦٦	١,٩٦٧,٦٦٦	-	-	(٣,٩٣٥,٣٣٢)	-
الأرباح الموزعة	-	-	-	-	-	-	(١,٢٠٠,٠٠٠)	(١,٢٠٠,٠٠٠)
أرباح أسهم ممتازة	-	-	-	-	-	-	(٢,١٢٢,٥٠٠)	(٢,١٢٢,٥٠٠)
الرصيد في نهاية السنة	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٧,٣٨٧,٥٨٨	٤,٣٧٦,٧٢١	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,١٠٩,١٧٧	٣,٧٧٨,٠٢٧	٥٥,٣٩٣,٧٦٢
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥								
الرصيد في بداية السنة	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٣,٠٩١,٦٧٧	٨٠,٨١٠	٢,٧٥٠,٣٣٦	١,٦١٣,٧٠٢	٢,١٤٠,٥٥٨	٤٦,٤١٩,٣٣٢
تدويلات سنوات سابقة (إيضاح ٥)	-	-	-	-	(٢,٨٣٤,١٤٨)	-	-	(٢,٨٣٤,١٤٨)
الرصيد المحلل في بداية السنة	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٣,٠٩١,٦٧٧	٨٠,٨١٠	(٨٣,٣١٢)	١,٦١٣,٧٠٢	٢,١٤٠,٥٥٨	٤٣,٥٨٥,١٨٤
التغير المتراكم في القيمة المضافة - صافي	-	-	-	-	-	١,٣٤٩,٥٧٢	٥٤,٤٦٠	١,٤٠٤,٠٣٢
مجموع الإيرادات والمصاريف المتحققة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	١,٣٤٩,٥٧٢	٥٤,٤٦٠	١,٤٠٤,٠٣٢
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	٩,٣١٢,٩٨٠	٩,٣١٢,٩٨٠
مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة	-	-	-	-	-	١,٣٤٩,٥٧٢	٩,٣٧٦,٤٤٠	١٠,٧٢٦,٠١٢
المحول إلى احتياطي المخاطر المصرفية العامة	-	-	-	-	١,٠٨٣,٨١٢	-	(١,٠٨٣,٨١٢)	-
المحول إلى الاحتياطات	-	-	٢,٣٢٨,٢٤٥	٢,٣٢٨,٢٤٥	-	-	(٤,١٥٦,٤٩٠)	-
الأرباح الموزعة	-	-	-	-	-	-	(٤٨٠,٠٠٠)	(٤٨٠,٠٠٠)
أرباح أسهم ممتازة	-	-	-	-	-	-	(٢,١٢٢,٥٠٠)	(٢,١٢٢,٥٠٠)
الرصيد في نهاية السنة	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٥,٤١٩,٩٢٢	٢,٤٠٩,٠٥٥	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,٩٦٣,٢٧٤	٣,١٦٥,٩٩٦	٥١,٦٩٩,٦٩٦

تسهيلات الائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للقروض الممنوحة للعملاء إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على القروض غير العاملة الممنوحة للعملاء عند التأخر في تسديد ثلاثة أقساط متتالية. ويتم إعادة الفوائد المعلقة على القروض المجدولة إلى قائمة الدخل عند جدولتها وانتظام العميل بالتسديد.
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل لأدوات الدين إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: بناءً على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصيلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.
- يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع.

بنك الإتماء الصناعي

إيضاحات حول القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

(١) معلومات عامة

- ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية / مؤسسة بموجب قانون خاص خلال عام ١٩٦٥ (تم تعديله خلال عام ١٩٧٢) وتسري على البنك احكام قانون الشركات المعمول به مالم يرد نص في قانون البنك على خلاف ذلك. مركز البنك الرئيسي مدينة عمان.
- يقوم البنك بتقديم خدمات الإقراض وتقديم السلف والكفالات والدخول في عمليات التمويل ومعاملاته المتعلقة بنشاطه وحسب ما ورد في قانون البنك من خلال مركزه في عمان وفروعه داخل المملكة والبالغ عددها ثلاثة فروع.
- تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (--) بتاريخ ----- ٢٠٠٧ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية للبنك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة.

موجودات مالية للمتاجرة

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.
- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

بنك الإتماء الصناعي

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

إيضاحات

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
(معدلة)	
٩٣١٢٩٨٠	٧٨٧٠٢٦٣
١٥٥٨٠٢	١٦٣٥١٩
(٩٦٥٨٨٥)	(١٠١٦١٤٤٤)
(٨١٨٨٦)	١٤٨٦٧٧
(١٨٥٠١٧)	-
(١٨٠)	(٧٥٠)
٥٧٠٩٥	١٢٠٠٦١
(٧٤٦٧٠٥)	(١٢٢٤٧٤)
-	٤٠٧٥٠٥
٧٥٤٦٢٠٤	٧٤٢٥٧٥٧

ربح السنة

تعديلات بنود غير نقدية-

استهلاكات واطفاءات

(المردود من) المضاف الى مخصص تدني تسهيلات

ائتمانية مباشرة

التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة

(أرباح) خسائر متحققة من موجودات مالية متوفرة للبيع

أرباح بيع موجودات ثابتة

خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

ارباح بيع عقارات برسم البيع

فروقات عملة

الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات-

(١٣٥٢٠٨٥٥)	(١٤٤٤١٨٥٣)
٣٤٢٥٦٣٨	(٥٣٧٨٨٦)
١٠١٤٧٧٦	(١٠٤٩٨٨٨)
٨١٦٢٣١٠	٦٤٩٨٥٦٣
٦٦٢٨٠٧٣	(٢١٠٥٣٠٧)

الزيادة في التسهيلات الإئتمانية المباشرة، صافي

(الزيادة) النقص في موجودات أخرى

(النقص) الزيادة في ودائع لاجل

الزيادة في مطلوبات أخرى وتأمينات نقدية

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

-	(٤٠٠٠٠)
-	(٩٩٠٠٥٣)
٢٥٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠
(١٢٠٠٠٠٠)	-
٥٠١١٦٣	٣٣٦٧٠٧
٢٥٦	٧٥٠
(٩٤٣٧١)	(٣٣٤٤٩)
(٧٦٧٩٥٢)	١١٦٤٩٥٥

شراء استثمارات مالية للمتاجرة

شراء استثمارات مالية متوفرة للبيع

المتحصل من بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

شراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

المتحصل من بيع استثمارات متوفرة للبيع

المتحصل من بيع معدات وممتلكات

شراء معدات وممتلكات

صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار (المستخدم في)

التدفق النقدي من عمليات التمويل

(٢١٢٢٥٠٠)	(٢١٢٢٥٠٠)
(٤٨٠٠٠٠)	(١٢٢٠٠٠٠)
٢٣٨٢٠٦	١٢٦٤٢٦٩٩
(٢٣٦٤٢٩٤)	٩٣٢٠١٩٩
٣٤٩٥٨٢٧	٨٣٧٩٨٤٧
١٦٦١٤٤٣٣	٢٠١١٠٢٦٠
٢٠١١٠٢٦٠	٢٨٤٩٠١٠٧

أرباح موزعة على حملة الأسهم الممتازة

ارباح موزعة على المساهمين

الزيادة في أموال مقترضة

صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل (المستخدم في)

صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية السنة

النقد وما في حكمه في نهاية السنة

الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	٢٪
معدات وأجهزة وأثاث	١٥٪
وسائط نقل	١٥٪
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠٪

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التذني في قائمة الدخل.
- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ الميزانية العامة بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واطهار المبلغ الصافي في الميزانية فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعقولة.

- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (أقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، وبعد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسيطة السائدة في تاريخ الميزانية والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب، إن وجدت.

(٣) استخدام التقديرات

يستخدم البنك التقديرات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات ويتم إعادة تقييم هذه التقديرات بناءً على الخبرة السابقة وعوامل مثل الأحداث اللاحقة المتوقعة. هذا وقد تم استخدام التقديرات ضمن القوائم المالية في المخصصات التالية:

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية: يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية وضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي وقرارات مجلس الإدارة.
- مخصص تعويض نهاية الخدمة: يتم احتساب التزامات البنك تجاه الموظفين حسب قانون العمل ولوائح البنك.

(٤) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
٣٩٦٠٩٧٢	٧٩٢٠٤٦٩
١٢٨٥٥٩٨٤	١٩٥١٥٠٠٨
٣٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠
٢٤٤٠٠٤٣٠	١٩٦٣٦
١٩٥٥٧٣٨٦	٢٧٦٥٥١١٣

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية -
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع لأجل
شهادات إيداع

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية -
حسابات جارية

المجموع

(٥) تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار (معدل)	دينار
٣٨٧٦٤٠١٩	٤٠١٢٦٠٣٩
٦٧٢٢٧٣٢٦	٧٠١٤٨٧٨٣
١٩٤١٤٨٦٤	٣٠٤٣٦٣١٦
١٢٥٤٠٦٢٠٩	١٤٠٧١١١٣٨
٢٤٨١٢٩٥٠	٢٣٦٢٦٨٢٦
٢٤٨٨٤٠٠٤	٢٥٧٧١٧٦٠
٤٩٦٩٦٩٥٤	٤٩٣٩٨٥٨٦
٧٥٧٠٩٢٥٥	٩١٣١٢٥٥٢

أقساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
صافي قروض تأجير تمويلي

مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
فوائد وعمولات معلقة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار (معدل)	دينار
*٢٥٨٦٢٧٣٠	٢٤٨١٢٩٥٠
(٩٦٥٨٨٥)	(١٠١٦١٤٤٤)
(٨٣٨٩٥)	(٢٤٦٨٠)
٢٤٨١٢٩٥٠	٢٣٦٢٦٨٢٦

الرصيد في بداية السنة *

(المردود من) المخصص خلال السنة
الديون المتصالح عليها

الرصيد في نهاية السنة

* يتضمن هذا الرصيد مبلغ ٢٨٣٤٨٤٨ دينار والذي تم تحويله من احتياطي مخاطر مصرفية.

إن تفاصيل الحركة التي تمت على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢٤٨٧٨١٣١	٢٤٨٨٤٠٠٤	الرصيد في بداية السنة
٥٤٠١٢٤١	٤٦٤٠٢١٠	يضاف: فوائد معلقة خلال السنة
٤٧٩٨٢٣٠	٣٦٠٥٠٧٨	ينزل: فوائد معلقة تم تحويلها للإيرادات
٥٩٧١٣٨	١٤٧٣٧٦	ينزل: فوائد معلقة تم التصالح عليها
٢٤٨٨٤٠٠٤	٢٥٧٧١٧٦٠	الرصيد في نهاية السنة

- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة ٥٧٠١٧٩٤٧ دينار أي ما نسبته (٤٠٪) من رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة مقابل ٥١٥٨٨٩٢٢ دينار أي ما نسبته (٤١٪) من الرصيد الممنوح في نهاية السنة السابقة.
- بلغت التسهيلات الإئتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية ٤٦١٧٤٠٠٠ دينار مقابل ٢٠٦٧٦٠٠٠ دينار للسنة السابقة.
- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت مقابل تسهيلات إئتمانية غير عاملة أخرى مبلغ ١٦٠٨٩٧٨ دينار مقابل ٢٤٥٦٥٥٧ دينار للسنة السابقة.

(٦) موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٥٧٨٠٢٦٨	٤٥٦٢٤١٠	موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية: أسهم شركات
١٧٣٦٠٣٤	١٧٤٢٠٨٠	موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية: أسهم شركات
٧٥١٦٣٠٢	٦٣٠٤٤٩٠	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

(٧) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

عدد الاسناد	تاريخ الاستحقاق	معدل الفائدة	الكلية		
			٢٠٠٦	٢٠٠٥	
٥٠	٢٠٠٩/٥/١١	٤٦٪	٢٥٠.٠٠٠	٢٥٠.٠٠٠	موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية
٢٠٠	٢٠١٠/٤/٥	٥٤٪			اسناد قرض الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري
٣٦٤	٢٠١١/٧/٢٦	٦٪	٣٦٤٠.٠٠٠	٣٦٤٠.٠٠٠	اسناد قرض الشركة المتخصصة لصناعة مستلزمات المنتجات الصحية
٤	٢٠٠٦/٦/١٦	٦٣٪	—	١.٠٠٠.٠٠٠	أوراق تجارية
			٣٨٩٠.٠٠٠	٤٨٩٠.٠٠٠	

(٨) ممتلكات ومعدات - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ -	أراضي	مباني	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الكلفة:						
الرصيد في بداية السنة	٦٣٧,٧٥٧	١,٢٢٦,٤٧٩	١,٠٠٧,٧٨٣	٣٠١,٥٩١	١,٠٨٢,٤٦٨	٤,٢٥٦,٠٧٨
إضافات	-	-	١٣,٩٥٤	-	١٩,٤٩٥	٣٣,٤٤٩
استبعادات	-	-	(٦,٢٥٥)	-	-	(٦,٢٥٥)
الرصيد في نهاية السنة	٦٣٧,٧٥٧	١,٢٢٦,٤٧٩	١,٠١٥,٤٨٢	٣٠١,٥٩١	١,١٠١,٩٦٣	٤,٢٨٣,٢٧٢
الاستهلاك المتراكم:						
استهلاك متراكم في بداية السنة	-	٢٥٤,٩٧٨	٨٩٣,٢٩٨	٢٧٧,٣٥٤	٨٤٠,٢٨٥	٢,٢٦٥,٩١٥
استهلاك السنة	-	٢٤,٤٧٢	٣٥,٢٧٥	٦,٩٩١	٩٦,٧٨١	١٦٣,٥١٩
استبعادات	-	-	(٦,٢٥٥)	-	-	(٦,٢٥٥)
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	-	٢٧٩,٤٥٠	٩٢٢,٣١٨	٢٨٤,٣٤٥	٩٣٧,٠٦٦	٢,٤٢٣,١٧٩
صافي القيمة الدفترية	٦٣٧,٧٥٧	٩٤٧,٠٢٩	٩٣,١٦٤	١٧,٢٤٦	١٦٤,٨٩٧	١,٨٦٠,٠٩٣
٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ -						
الكلفة:						
الرصيد في بداية السنة	٦٣٧,٧٥٧	١,٢٢٦,٤٧٩	٩٨٥,٩٤١	٣٠١,٥٩١	١,٠٣١,٣٣٠	٤,١٨٣,٠٩٨
إضافات	-	-	٤١,٧٦٣	-	٥٢,٦٠٨	٩٤,٣٧١
استبعادات	-	-	(١٩,٩٢١)	-	(١,٤٧٠)	(٢١,٣٩١)
الرصيد في نهاية السنة	٦٣٧,٧٥٧	١,٢٢٦,٤٧٩	١,٠٠٧,٧٨٣	٣٠١,٥٩١	١,٠٨٢,٤٦٨	٤,٢٥٦,٠٧٨
الاستهلاك المتراكم:						
استهلاك متراكم في بداية السنة	-	٢٣٠,٥٠٦	٨٧٦,٤٩١	٢٧٠,٣٦٣	٧٥٤,٠٧٠	٢,١٣١,٤٣٠
استهلاك السنة	-	٢٤,٤٧٢	٣٦,٦٥٤	٦,٩٩١	٨٧,٦٨٥	١٥٥,٨٠٢
استبعادات	-	-	(١٩,٨٤٧)	-	(١,٤٧٠)	(٢١,٣١٧)
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	-	٢٥٤,٩٧٨	٨٩٣,٢٩٨	٢٧٧,٣٥٤	٨٤٠,٢٨٥	٢,٢٦٥,٩١٥
صافي القيمة الدفترية	٦٣٧,٧٥٧	٩٧١,٥٠١	١١٤,٤٨٥	٢٤,٢٣٧	٢٤٢,١٨٣	١,٩٩٠,١٦٣

(٩) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٢٦٦,٥٦٨	٧٥,٨٤٤	مدينو دائرة الوساطة المالية، بالصافي
١٧٠,٠١٤	١٨٣,٨٦٣	فوائد وإيرادات برسم القبض
١٩٥,٧١٧	٢٧١,٥٥١	مصرفات مدفوعة مقدماً وتأمينات أخرى
٢٩٨٦,٥٠٨	٣,١٩٩,٩٥٣	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٣٩٧,٨٧٤	١,٠٤٥,٨٣٠	الحساب الجاري لصندوق الحرفيين
<u>٤,٠١٦,٦٨١</u>	<u>٤,٧٧٧,٠٤١</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	موجودات	عقارات	
دينار	المجموع	مستملكة	مستملكة	
دينار	دينار	أخرى	دينار	
٤,٨١٢,٦٧١	٢,٩٨٦,٥٠٨	٤١٤	٢,٩٨٦,٠٩٤	رصيد بداية السنة
٤٨٧,٣٤٣	٦٥٨,٢٧٤	-	٦٥٨,٢٧٤	إضافات
(٢,٣١٣,٥٠٦)	(٤٤٤,٨٢٩)	-	(٤٤٤,٨٢٩)	استبعادات
<u>٢,٩٨٦,٥٠٨</u>	<u>٣,١٩٩,٩٥٣</u>	<u>٤١٤</u>	<u>٣,١٩٩,٥٣٩</u>	رصيد نهاية السنة

(١٠) أموال مقترضة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
اقساط قصيرة	اقساط قصيرة	
الأجل	الأجل	
المجموع	المجموع	
١٤,٠٦٠,٨٨٠	٣,٠٤٥,٦٩٠	أموال مقترضة من البنك المركزي الأردني *
٤,٣٦١,٧٩٤	١٢,٠٩٢,٨٦٠	أموال مقترضة من بنوك اجنبية
٣,٦٨١,٨٤٨	٧١٢,٣٢٠	أموال مقترضة من بنك الاعمار الالماني **
١٣,٩٨٥,٥٦١	٢,١٧٠,٩٣٩	أموال مقترضة من بنك الاستثمار الاوروبي ***
١٧,٦٦٧,٤٠٩	٢,٨٨٣,٢٥٩	
<u>٣١,٧٢٨,٢٨٩</u>	<u>١٤,٩٧٦,١١٩</u>	

* الاموال المقترضة من البنك المركزي الاردني ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ٢,٥٪ الى ٦٪ بغرض تغطية قروض صناعية وسياحية ممنوحة من قبل البنك ويحد اقصى ٤٠ مليون دينار. ان الاقساط التي تستحق خلال سنة بلغت ١٢,٠٩٢,٨٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل ٤,٣٦١,٧٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥.

** الاموال المقترضة من بنك الاعمار الالماني ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ٢٪ الى ٥,٥٪ وتستحق خلال فترات تتراوح من عام ٢٠٠٦ الى عام ٢٠١٠.

*** الاموال المقترضة من بنك الاستثمار الاوروبي ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ١٪ الى ٧,٤٦١٪ وتستحق خلال فترات تتراوح من عام ٢٠٠٦ الى عام ٢٠٢٣.

إن تفاصيل الاموال المقترضة من بنوك اجنبية هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ دينار اردني	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ دينار اردني	الفائدة السنوية %	عدد الاقساط الكلية	عدد الاقساط المتبقية	تاريخ اخر قسط
أ- قروض بنك الاعمار الألماني					
١٢٠,٦٤٧	٤٠,٢٦٢	٢	٤٠ نصف سنوي	١	٢٠٠٦
٣٢٣,٦٦٠	٢٥١,٧٣٦	٢	٤٠ نصف سنوي	٧	٢٠٠٩
١٩١,١٢٩	١٥٦,٣٧٩	٢	٤٠ نصف سنوي	٩	٢٠١٠
١٩٩,٩٨٦	١٦٣,٦٢٤	٢	٤٠ نصف سنوي	٩	٢٠١٠
٢٨٤,٦٤٢	٢٢٧,٧٤١	٥	٣٠ نصف سنوي	٨	٢٠١٠
<u>٣٦٨,١٨٤</u>	<u>٢٨٩,٩٤٢</u>				
المجموع					
ب- قروض بنك الاستثمار الأوروبي					
٣٠٦,٨٦٠	٢٩٠,٧٥٩	١	٦٠ نصف سنوي	٣٣	٢٠٢٣
٣٣١,٦٣١	٨٠,٤٧١	٢	٥ سنوي	٥	٢٠١٣
١٤١,٨٠٧	٦٠,٥٩٤	٤	٥ سنوي	٥	٢٠١١
٦٧٠,٧٦٦	-	٧	١٦ نصف سنوي	-	٢٠٠٦
١٩٥,٦٢٢	١٩٥,٦٢٢	-	-	-	-
٩٤٦,٦٨٢	٧٨٣,٣٠٥	٤	١٦ نصف سنوي	٦	٢٠٠٩
٢٧٢,٩٠١	٢٦٨,٢٠٣	-	دفعة واحدة	دفعة واحدة	٢٠١٧
<u>١٤٨,٤٥٩</u>	<u>١٢١,٤٤٩</u>				
ينزل: قيمة الأسهم الممولة من قروض بنك الاستثمار الأوروبي (رأس المال المبادر) (٧١٢,٢٥١) (٨٥٩,٩٠٨)					
<u>١٣,٩٨٥</u>	<u>١١,٤٣٢</u>				

* إن جميع القروض اعلاه مكفولة من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية، وتحمل الحكومة نقليات اسعار العملات للقروض المبينه اعلاه باستثناء قرض بنك الاستثمار الاوروبي السادس.

(١١) تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
٧٢٢٥٧٠١	١١٠١٦١٨٠
٥٠٠٠٠٠	٥١٢٧٥٧
<u>٧٧٢٥٧٠١</u>	<u>١١٥٢٨٩٣٧</u>

تأمينات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة
تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة

المجموع

(١٢) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
٩٢٦٥٠٤١	٩٢٠٠٩٩٦
٨٢٢٠٥٢	٦٣٥٣٠٠
١٥٨٧٠٧٩	١٦٣٦٦٢٩
٩٩٣١٩	١٤٥٩٢١
١٩١٩١٧٨٥	٤٠٨٥٠٩٧
٨١١٩٢٤	٦٩٢٧٨٤
٣٩٤٦٢٨	٤٨٥٩٧٠
٢٤٤٣١٣٦	٢١٧٣٠٢٢
٣٥٦٥١١	٣٧٤٨٢٨
٢٣٠٦٣٨٧	٢٤١١٨١٠
١٠٢٣١٠٢	١٠٥٣٩٣٥
<u>٢٠٣٠٠٩٦٤</u>	<u>٢٢٩٩٦٢٩٢</u>

أمانات فروقات الفوائد *
مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصصات المنح الموافق عليها
أمانات المساهمين
أمانات عملاء التأجير التمويلي
أمانات عملاء أخرى
دائنو الوساطة المالية
صندوق المساعدات الفنية **
فوائد ومصاريف مستحقة الدفع
وقف الجمعية العلمية الملكية ***
أخرى

المجموع

* يمثل هذا المبلغ الفروقات ما بين الفوائد التجارية التي تسدها مؤسسات أردنية على قروضها من بعض الجهات الدولية وبين الفوائد المنخفضة التي تتقاضاها الجهات الدولية المالكة لهذه القروض حيث يحصل البنك على هذه الفروقات والتي تعتبر أمانات ويتم التصرف بها بموجب التعليمات التي تصدر من الجهات الحكومية المعنية. هذا ويتم احتساب فائدة سنوية على هذه الفروقات بمعدل ٣٢٥٪ وقد بلغ مجموع الارتباطات المالية المتعلقة بهذا الحساب مبلغ ٣٦٧٧٩٨٧ دينار.

** حسب الاتفاقية بين بنك الاستثمار الأوروبي والبنك والمتعلقة بالقرض السادس فإنه يتم تحويل فرق الفائدة المدفوع على القرض ومعدل الفائدة المقبوضة من عملاء البنك عند إعادة إقراض المبالغ المسحوبة من القرض السادس بعد تنزيل ٤٢٥٪ مقابل المصاريف الإدارية إلى حساب صندوق المساعدات الفنية لتغطية ما يلي:

- ١- تكاليف مساعدات فنية مجانية لمشاريع المقترضين المستفيدين من المبالغ المعاد اقراضها من القرض السادس.
- ٢- تكاليف المساعدات الفنية المماثلة لما جاء أعلاه لباقي المقترضين.
- ٣- مواجهة فرق العملة للمبالغ المسحوبة من القرض السادس.

*** يمثل هذا المبلغ ما تم تخصيصه للجمعية العلمية الملكية من الصندوق الكويتي ويتم استثماره حسب اسعار الفائدة السائدة والتي بلغت خلال عام ٢٠٠٦ ما نسبته ٣٢٥٪ سنوياً.

(١٣) أرباح أسهم ممتازة

يوزع على اصحاب الأسهم الممتازة ٦٪ من صافي الربح كحد ادنى سنوياً للسهم الواحد ولهم الاولوية في اية أرباح تزيد عن الحد الادنى المضمون على ان لا تتجاوز ١٠٪ سنوياً للسهم الواحد وفيما زاد على ذلك تتساوي الأسهم العادية والممتازة فيما يصيبها من فائض الأرباح التي تزيد عن ١٠٪.

(١٤) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٢٤٠٠٠٠٠٠٠ دينار موزعا على ٢٤٠٠٠٠٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

هذا وينقسم رأس المال الى ما يلي:

- اسهم عادية تبلغ ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠ سهم تساهم بها الحكومة.
- اسهم ممتازة تبلغ ٢١٠٠٠٠٠٠٠٠ سهم يساهم بها القطاع الخاص.

(١٥) الاحتياطيات

- علاوة إصدار -

تبلغ علاوة الإصدار ٢٤٩٢٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

- احتياطي قانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ٢٥٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- احتياطي اختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقرها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لسياسات البنك الداخلية.

(١٦) التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
١٦١٣٧٠٢	٢٩٦٣٢٧٤
١٣٤٩٥٧٢	(٨٥٤٠٩٧)
<u>٢٩٦٣٢٧٤</u>	<u>٢٠٩١٧٧</u>

الرصيد في بداية السنة
التغير في القيمة العادلة، بالصافي

الرصيد في نهاية السنة

(١٧) أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
٢١٤٠٥٥٨	٣١٦٥١٩٦
٩٣١٢٩٨٠	٧٨٧٠٦٦٣
(٢٣٢٨٢٤٥)	(١٩٦٧٦٦٦)
(١٠٨٣٨١٢)	-
(٢٣٢٨٢٤٥)	(١٩٦٧٦٦٦)
٥٤٤٦٠	-
(٢١٢٢٥٠٠)	(٢١٢٢٥٠٠)
(٤٨٠٠٠٠)	(١٢٠٠٠٠)
<u>٣١٦٥١٩٦</u>	<u>٣٧٧٨٠٢٧</u>

الرصيد في بداية السنة

ربح السنة
المحول الى الاحتياطي القانوني
المحول الى احتياطي مخاطر مصرفية
المحول الى الاحتياطي الاختياري
خسائر (أرباح) متحققة لموجودات مالية متوفرة للبيع
توزيعات أرباح اسهم ممتازة
الأرباح الموزعة

الرصيد في نهاية السنة

(١٨) أرباح مقترح توزيعها

بلغت نسبة الأرباح المقترحة للتوزيع على حملة الأسهم الممتازة ١٥٪ (١٥٠ فلس للسهم) (إيضاح ١٣) وللأسهم العادية ٥٪ (٥٠ فلس للسهم) للعام الحالي وفقا لأحكام قانون البنك، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة على حملة الأسهم الممتازة ١٥٪ (١٥٠ فلس للسهم) وللأسهم العادية ٥٪ (٥٠ فلس للسهم) في العام السابق.

تظهر الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين ضمن بند مستقل في قائمة التغيرات في حقوق الملكية حيث تم التوصية بتوزيعها على المساهمين بعد تاريخ الميزانية العامة في حين تظهر ارباح اسهم ممتازة ضمن المطلوبات (إيضاح ٢٦).

الأرباح الموزعة -

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي عقد خلال عام ٢٠٠٦ على توزيع ارباح على المساهمين بمبلغ ١٢٠٠٠٠٠ دينار (٥٠ فلس للسهم) بالإضافة إلى مبلغ ٢١٢٢٥٠٠ دينار (١٠٠ فلس للسهم) والذي يمثل أرباح أسهم ممتازة (إيضاح ١٣).

(١٩) القوائد والعمولات الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
١١٩٧٢٤	١٠٩٩٦٣
٢٤٨٦٧٢	٢٨٢٤٤٦
٧٩٣٦٤٣٥	٧٢٧٥٠١٢
٨٣١٢٢٥	٢٢٢٩٠٩٢
٤٣٠٤٠٢	٨٦٣٣٠١
٢٤٧٤٧٦	٢٦٢٤٨٠
٩٨١٣٩٣٤	١١٠٢٢٢٩٤

تسهيلات ائتمانية مباشرة:
كمبيالات وأسناد مخصومة وأخرى
حسابات جارية مدينة
سلف وقروض مستغلة
تأجير تمويلي

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

المجموع

(٢٠) القوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
٣٥٣٧٩٢	١٢٦٩٤٣٣
٧٤٣٢٣٧	٥٤٩٦٧٤
١١٧٠٢٥	٢٦٦٢١٦
٥٣١٥٣	٧٤١٧٥
٢٤٨٤٢٣	٣٢١٧٩٩
١٥١٥٦٣٠	٢٤٨١٢٩٧

سلف البنك المركزي
أموال مقترضة
فرق فوائد القروض الخارجية الممنوحة للمؤسسات الأردنية
وقف الجمعية العلمية الملكية
أخرى

المجموع

(٢١) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح متحققة	(خسائر) أرباح غير متحققة	المجموع
دينار	دينار	دينار
١١٥٧٨٧	(١٤٨٦٧٧)	(٣٢٨٩٠)
١١٥٧٨٧	(١٤٨٦٧٧)	(٣٢٨٩٠)
٥٠٣٥٦	٨١٨٨٦	١٣٢٢٤٢
٥٠٣٥٦	٨١٨٨٦	١٣٢٢٤٢

- ٢٠٠٦
أسهم شركات
المجموع

- ٢٠٠٥
أسهم شركات
المجموع

(٢٢) إرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
١٨٣,٩٥٢	١٧٧,٩٣٥
٣٥٥,٣٦٠	-
٥٧,٠٩٥	١٢٠,٠٦١
<u>٤٨٢,٢١٧</u>	<u>٥٧,٨٧٤</u>

عوائد توزيعات اسهم شركات
ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

المجموع

(٢٣) إيرادات أخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
١٤٥,٧١٣	١٥٣,٥٣٠
٤٨,١٥٥	٤٧,٩٩٧
٨٧,٥٧٢	١٣٠,٤٨٨
٧٩٧,٠٠٢	٤٩٣,٢٩٧
٧٤٦,٧٠٥	١٢٢,٤٧٤
٣٩,٦٦١	١٢,٦٥١
٤٢,٨٢٩	١٤٧,٧٠٣
<u>١,٩٠٧,٦٣٧</u>	<u>١,٠٨٠,٨٤٠</u>

عمولات اعتمادات مستندية وسحوبات وبوالص
اطفاء منحة الموجودات الثابتة
فرق عملة
عمولات دائرة الوساطة
ارباح بيع عقارات برسم البيع
عمولة ادارة قروض راس المال المبادر
اخرى

(٢٤) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
١,١٨٢,٠٦٣	١,١٩٠,٤٨٢
١٢١,٤٩٩	١١٩,٧٧٩
١٣٥,٣٣٢	١٣٠,٨٩١
٣٠١,٩٩٣	٢٢٧,٢٣٩
١٢٣,٩٧٤	١٧٦,٧١٤
٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠
<u>١,٨٦٩,٨٦١</u>	<u>١,٨٨٠,١٠٥</u>

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
مساهمة البنك في صندوق الادخار
تعويض نهاية الخدمة للموظفين
نفقات طبية وتأمين على الحياة
تدريب الموظفين

المجموع

(٢٥) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٧٥٠٠	٧٥٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٠٥٩٤٨	١٢٧٢٥٣	مصاريف سفر وتقل
١٠٩٤٠	٨٠٨٠	تبرعات
٣٠٣٣٢	٣٢٧٢٤	قرطاسية ومطبوعات
٣٤٥٧٤	٢٧٠٩٦	رسوم اشتراكات
٤٦٢٧٧	٥٧٨١١	إيجارات
٧٤٠٣٤	٩٠٠٧٨	كهرباء وماء وهاتف وتدفئة
١٠٠٢١٤	١١٧١٤٠	صيانة الموجودات ومصاريف المركبات
٣١٤٠٠	٣٨٢٠٠	أتعاب مهنية
٦٠٩٨٧	٦٣٤٠٣	اعلان ودعاية وتسويق
٧٧٣٩٣	١٠١٤٢٨	أخرى
١٣١٩٥٧	١٥٦٩٤٠	ينزل: رسوم إدارة صندوق قروض الحرفيين
٤٤٧٦٤٢	٥١٣٧٧٣	

(٢٦) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٩٣١٢٩٨٠	٧٨٧٠٦٦٤	ربح السنة
(٢١٢٢٥٠٠)	(٢١٢٢٥٠٠)	ينزل: حصة الأسهم الممتازة *
٧١٩٠٤٨٠	٥٧٤٨١٦٤	صافي ربح السنة بعد تنزيل حصة الأسهم الممتازة
٢٤٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم
٠/٣٠٠	٠/٢٤٠	حصة السهم من الربح بعد تنزيل حصة الاسهم الممتازة (فلس/دينار)

* يمثل هذا البند حصة الاسهم الممتازة من الربح والذي يوزع على أصحاب الاسهم الممتازة بحد أدنى ٦٪ سنوياً للسهم الواحد ولهم الاولوية في أية أرباح تزيد عن الحد الأدنى المضمون على ان لا تتجاوز ١٠٪ سنوياً للسهم الواحد وفيما زاد على ذلك تتساوى الاسهم العادية والممتازة فيما يصيبها من فائض الارباح التي تزيد عن ١٠٪.

(٢٧) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٨٥٢٨٧٤	١٠٣٤٩٩٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٩٥٥٧٣٨٦	٢٧٦٥٥١١٣	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٣٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	ينزل: ودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
٢٠١١٠٢٦٠	٢٨٤٩٠١٠٧	

(٢٨) المعاملات مع جهات ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع أحد أعضاء مجلس الإدارة ضمن النشاط الاعتيادي للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. حيث تم منح قرض لشركة بترا للصناعات الهندسية والتي يملك أحد أعضاء مجلس الإدارة فيها ما نسبته ١٠٪ من أسهمها بمبلغ ٥٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار ب ضمانات عقارية وشخصية. ان القروض الممنوحة للطراف ذات العلاقة هي قروض عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص لمنافع الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
١٧٨,٣٦٣	١٥٦,٨٦٢	رواتب ومكافآت
٣,٧١٢	١,٩٨٠	المنافع الأخرى
<u>١٨٢,٠٧٥</u>	<u>١٥٨,٨٤٢</u>	

(٢٩) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتضمن الأدوات المالية أدوات داخل وخارج الميزانية العامة:-

- الأدوات المالية داخل الميزانية:-

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنك المركزي، القروض، الموجودات المالية الأخرى وودائع لأجل والمطلوبات المالية الأخرى.

- الأدوات المالية خارج الميزانية:-

تشمل هذه الادوات المالية على الاعتمادات المستندية، الكفالات، السحوبات.

يُظهر الجدول التالي القيمة الدفترية والعادلة للأدوات المالية في الميزانية التي لا تختلف قيمتها العادلة بشكل جوهري عن قيمتها الظاهرة في القوائم المالية:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	
دينار	دينار	
القيمة العادلة	القيمة العادلة	
دينار	دينار	
الفروقات	الفروقات	
دينار	دينار	
		الموجودات المالية
-	١,٠٣٤,٩٩٤	نقد وارصدة لدى البنك المركزي
٨٥٢,٨٧٤	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات
-	٢٧,٦٥٥,١١٣	مصرفية
١٩,٥٥٧,٣٨٦	-	تمهيلات ائتمانية مباشرة، صافي*
-	٩١,٣١٢,٥٥٢	موجودات مالية محتفظ بها
٤,٨٩٠,٠٠٠	٣,٨٩٠,٠٠٠	لتاريخ الاستحقاق بالصافي
-	٣١٩,٣١١	المطلوبات المالية
١,٣٦٩,٢٠٠	-	ودائع لأجل
٨,١٩٧,٧٢٧	٦,٤٨٨,٥٤١	أموال مقرضة من بنوك أجنبية
١٤,٠٦٠,٨٨٠	٣,٠٤٥,٦٩٠,٣	سلف البنك المركزي
٣١,٥١٨,٣٦٦	٣٤,٥٢٥,٢٢٩	مطلوبات أخرى

* بالنسبة للتسهيلات الائتمانية وبسبب عدم وجود اسواق ثانوية لتبادل مثل هذه التسهيلات وبسبب معوقات الوقت والتكاليف فإنه لا يمكن احتساب القيمة العادلة لتلك التسهيلات بدقة. وترى إدارة البنك ان القيمة العادلة لا تقل عن القيمة الدفترية.

كما هو مبين في إيضاح رقم (٦)، تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ٨٠.٧٤٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة.

(٣٠) سياسات إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها. وذلك من خلال وحدة إدارة المخاطر ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة التسهيلات المصرفية ولجنة الاستثمار حيث يتم مراجعة المخاطر وتبني الاجراءات الضرورية لمواجهتها والعمل على تخفيضها والحد منها.

تبين الايضاحات من رقم (٣١) الى رقم (٣٦) أهم المخاطر المصرفية التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها.

(٣١) مخاطر الائتمان والتركز في الموجودات والمطلوبات

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للاداء المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي الى حدوث خسائر. يعمل البنك على ادارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. اضافة الى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

ان تفاصيل محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة مبينة في ايضاح (٥) بالاضافة الى ذلك فإن التزامات البنك خارج الميزانية المعرضة لمخاطر الائتمان مبينة في ايضاح (٣٨).

يحد البنك من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات داخل المملكة.

إن سياسة البنك لإدارة مخاطر الائتمان تتضمن الآتي:

١- تحديد التركيزات الائتمانية والسقوف بحيث تتضمن السياسة الائتمانية نسب محددة وواضحة للحد الأقصى للائتمان الممكن منحه لأي عميل.

٢- الاعتماد على عدد من الأساليب لتخفيض المخاطر منها:

- الضمانات وقابليتها للتسييل ونسبة تغطيتها للائتمان الممنوح.
- اتباع نظام اللجان في الموافقة على منح الائتمان.
- الاعتماد على مؤشرات الإنذار المبكر.
- صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى لجنة لمستوى لجنة أعلى وتعتمد على حجم القرض ودرجة مخاطرة العمل.

٣- الحد من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات.

٤- دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته باستمرار .

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي:

٢٠٠٥			٢٠٠٦		
بنود خارج	المطلوبات	الموجودات	بنود خارج	المطلوبات	الموجودات
الميزانية	دينار	دينار	الميزانية	دينار	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أ. حسب المناطق الجغرافية:					
داخل المملكة	٢١٨٢٢٠٥٦٢	٤٥٥٧٩٠٢٤٥	١١٢٥٠٥٠٩٢٠	٣١٥٨٠٠٩٣٩	٦٧٤٢٣٠٩٤٣
أوروبا	١٠٤٢٨٠١٢٩	١٧٠٦٦٧٤٠٩	٢٤٤٠٤٣٠	٦١٨٤٠٢٠١	١٤٣٢١٠٥٩٠
المجموع	٣٢٠٢٥٠٠٠٠	٦٣٠٢٤٦٠٦٥٤	١١٤٠٩٤٦٠٣٥٠	٣٧٠٧٦٥٠١٤٠	٨١٠٧٤٥٠٥٣٣

(٣٢) مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الاسهم . يقوم مجلس الادارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة، ويتم مراقبة ذلك من قبل لجنة خاصة بشكل يومي / أسبوعي/شهري ومن خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بصفة دورية .

(٣٣) مخاطر أسعار الفائدة

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات .

يقوم البنك باستعراض تقرير فجوات أسعار الفائدة وتقرير توقعات أسعار الفائدة للوقوف على مخاطر الفائدة في الأجل القصير والأجل الطويل واتخاذ القرارات الملائمة للحد من هذه المخاطر في ضوء توقعات اتجاه أسعار الفائدة من خلال استخدام كل أو بعض الأساليب التالية:

- إعادة تسعير القروض .
- اجراء تغيير في آجال استحقاق وحجم الموجودات والمطلوبات الحساسة لاسعار الفائدة .
- شراء أو بيع الاستثمارات المالية .

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ -

حسابات - أسرار الفوائد							
لغاية	من ٣ شهور	من ٦ أشهر	من سنة	أكثر من	غير خاضعة	معدل سعر	
٣ شهور	٦ شهور	٦ شهور	٣ سنوات	٣ سنوات	لمخاطر الفائدة	المجموع	الفائدة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	%
١,٠٣٤,٩٩٤	-	-	-	-	-	١,٠٣٤,٩٩٤	-
٢٧,٦٥٥,١١٣	-	-	-	-	-	٢٧,٦٥٥,١١٣	٤,٤٥٠
-	-	-	-	-	٣٠,٥٠٢	٣٠,٥٠٢	-
٩,٦٦٦,١٢٦	٦,٧٠٨,٤٣١	١٣,٥٣٥,٧٢١	١٩,٧٥٤,٣٢٨	٤١,٦٤٧,٧٣٦	-	٩١,٣١٢,٥٥٢	٨,١٠٠
-	-	-	-	-	٦,٣٠٤,٤٩٠	٦,٣٠٤,٤٩٠	-
-	-	-	٥٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠	-	٣,٨٩٠,٠٠٠	٥,٩٥١
-	-	-	-	-	١,٨٦٠,٠٩٣	١,٨٦٠,٠٩٣	-
١٠٦,١٢١	-	٤,١٠٤	١٣٦,١٣٨	-	٤,٣٥٦,٧٦٨	٤,٣٥٦,٧٦٨	-
٣٨,٤٦٢,٣٥٤	٦,٧٠٨,٤٣١	١٣,٥٣٥,٧٢٥	١٩,٧٥٤,٣٧٦	٤٥,٨٧٧,٧٣٦	١٣,٠٠٠,٢٧٣	١٣٧,١٣٩,٢٩٥	-
المطلوبات وحقوق الملكية -							
مطلوبات -							
٣١٩,٣١١	-	-	-	-	-	٣١٩,٣١١	٣,٢٢٤
٤٠,٤٥٤٧	١,٤٢٠,٥٥٩	١,٤٥٤,٥٧٦	٦,٠٨٠,٣٠٨	١٠,٨١,٧٧٥	٣,٨٧٩,٨٢٥	١٤,٣٢١,٥٩٠	٤,٦١٩
٢,٦٦٢,٣٩٤	٢,٦٨١,٩٣٦	٧,٠٢٢,١٥٩	١٣,٦٧٥,٩١٣	٤,٤١٤,٥٠١	-	٣٠,٤٥٦,٩٠٣	٥,٥٥٣
٢١,٨٥٠,٤٩	٥١٢,٧٥٧	-	-	-	-	٣٤,٥٧٥,٢٢٩	٣,٤٧٨
٢,١٢٢,٥٠٠	-	-	-	-	-	٢,١٢٢,٥٠٠	-
-	-	-	-	-	٥٥,٣٩٣,٧٦٢	٥٥,٣٩٣,٧٦٢	-
٢٦,٦٩٣,٨٠١	٤,٦١٥,٢٥٢	٨,٤٧٦,٧٣٥	١٩,٧٥٦,٢٢١	٥,٤٩٦,٢٧٦	٧٢,١٠١,١٠٠	١٣٧,١٣٩,٢٩٥	-
١١,٧٦٨,٥٥٣	٢,٠٩٣,١٧٩	٥,٠٦٣,٠٩٠	١٨٤,٤٥٥	٣٩,٩٩١,٤٦٠	(٥٩,١٠٠,٧٣٧)	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
١١,٧٦٨,٥٥٣	١٣,٨٦١,٧٣٢	١٨,٩٢٤,٨٢٢	١٩,١٠٩,٢٧٧	٥٩,١٠٠,٧٣٧	-	-	-

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ -

حسابات - أسرار الفوائد							
لغاية	من ٣ شهور	من ٦ أشهر	من سنة	أكثر من	غير خاضعة	معدل سعر	
٣ شهور	٦ شهور	٦ شهور	٣ سنوات	٣ سنوات	لمخاطر الفائدة	المجموع	الفائدة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	%
-	-	-	-	-	-	٨٥٢,٨٧٤	-
١٩,٥٥٧,٣٨٦	-	-	-	-	-	١٩,٥٥٧,٣٨٦	٤,٤
-	-	-	-	-	٤١٣,٦٨٩	٤١٣,٦٨٩	-
٧,٩٩٧,٦٠٦	٥,٧٩٠,٦٥٧	٩,٢٣٤,٥٧٧	١٩,٣٤٠,٨٢	٣٣,٣٤٦,٣٣٣	-	٧٥,٧٠٩,٢٥٥	٨,٧٠٦
-	-	-	-	-	٧,٥١٦,٣٠٢	٧,٥١٦,٣٠٢	-
-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٣,٨٩٠,٠٠٠	-	٤,٨٩٠,٠٠٠	٥,٩٥١
-	-	-	-	-	١,٩٩٠,١٦٣	١,٩٩٠,١٦٣	-
-	-	-	-	-	٤,٠١٦,٦٨١	٤,٠١٦,٦٨١	-
٢٧,٥٥٤,٩٩٢	٦,٧٩٠,٦٥٧	٩,٢٣٤,٥٧٧	١٩,٣٤٠,٨٢	٣٧,٢٣٦,٣٣٣	١٤,٧٨٩,٧٠٩	١١٤,٩٤٦,٣٥٠	-
المطلوبات وحقوق الملكية -							
مطلوبات -							
١,٣٦٩,٢٠٠	-	-	-	-	-	١,٣٦٩,٢٠٠	٣,٢١٩
٤٠,٤٣٧٩	٢,٠٨٣,٠٦١	١,٠٤٨,٣١٦	٥,٨٧٠,٣٢٨	٤,٣٣٦,٨٩١	٣,٩٢٤,٧٢٤	١٧,٦٦٧,٤٠٩	٤,٦٣٠
١,٢٦٣,٨٤٨	١,١٥٦,٧٣٥	١,٩٤١,٢١١	٨,٤٢٢,٥٩٦	١,٢٧٦,٤٩٠	-	١٤,٠٦٠,٨٨٠	٥,٤٨٨
١٩,٢٧٧,٦٢٧	٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	٨,٢٤٩,٠٣٨	٢٨,٠٢٦,٦٦٥	٣,٤٧١
-	-	-	-	-	٢,١٢٢,٥٠٠	٢,١٢٢,٥٠٠	-
-	-	-	-	-	٥١,٦٩٩,٦٩٦	٥١,٦٩٩,٦٩٦	-
٢٢,٣١٥,٠٥٤	٣,٧٣٩,٧٩٦	٢,٩٨٩,٥٢٧	١٤,٢٩٢,٦٣٤	٥,١٣٣,٣٨١	٦٥,٩٩٥,٩٥٨	١١٤,٩٤٦,٣٥٠	-
٥,٢٣٩,٩٣٨	٣,٠٥٠,٨٦١	٦,٢٤٥,٠٠٠	٥,٠٤٧,٤٤٨	٣١,٦٢٢,١٥٢	(٥١,٢٠٦,٢٤٩)	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٥,٢٣٩,٩٣٨	٨,٢٩٠,٧٩٩	١٤,٥٣٥,٨٤٩	١٩,٥٨٣,٢٩٧	٥١,٢٠٦,٢٤٩	-	-	-

(٣٤) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

- تهدف سياسة إدارة السيولة في البنك الى الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة والحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبمعدل تكلفة مناسب.
- يتم قياس السيولة وإدارتها والرقابة عليها على أساس الظروف الطبيعية والطارئة ويشمل ذلك استخدام تحليل آجال الاستحقاق للموجودات والمطلوبات والنسب المالية المختلفة.
- يعمل البنك على تنويع مصادر أمواله حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل، ويتميز البنك بقدرته على الحصول على قروض وسلف طويلة الأجل من بنوك خارجية ومن البنك المركزي الأردني وبشروط معقولة.

وبلخص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات (على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق من تاريخ القوائم المالية):

حتى شهر واحد	من شهر ٢ حتى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ أشهر	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بشون	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ -							
١,٠٣٤,٩٩٤	-	-	-	-	-	-	١,٠٣٤,٩٩٤
٢٧,٦٥٥,١١٣	-	-	-	-	-	-	٢٧,٦٥٥,١١٣
-	-	-	-	-	-	٣٠٥,١٢	٣٠٥,١٢
٣,٧٢٨,٥٥٨	٥,٩٢٧,٦٨	٦,٧٠٨,٤٣١	١٣,٣٥٥,٧٢١	١٩,٧٥٤,٣٨	٤١,٦٤٧,٧٣٦	-	٩١,٣١٢,٥٥٢
-	-	-	-	-	-	٦,٣٠٤,٤٩٠	٦,٣٠٤,٤٩٠
-	-	-	-	٥٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠	-	٣,٨٩٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	١,٨٦٠,٠٩٣	١,٨٦٠,٠٩٣
١٠٦,١٢١	-	٤,٠٤	١٣٦,١٢٨	-	-	٤,٥٣٠,١٧٨	٤,٧٧٧,٠٤١
مجموع الموجودات							
٣٢,٥٢٤,٧٨٦	٥,٩٢٧,٦٨	٦,٧١٢,٣٥٥	١٣,٦٧١,٨٥٩	١٩,٨٠٤,٣٨	٤٥,٤٨٧,٧٣٦	٢٧٣,٠٠٠	١٣٧,١٢١,٢٩٥
المطلوبات وحقوق الملكية							
-	٣١٩,٣١١	-	-	-	-	-	٣١٩,٣١١
٤٠,٤٥٤٧	-	١,٤٢٠,٥٥٩	١,٤٥٤,٥٧٦	٦,٠٨٠,٣٠٨	٤,٩٦١,٦٠٠	-	١٤,٣٢١,٥٩٠
٨٣١,٩٥١	١,٨٣٠,٤٤٣	٢,٦٨١,٩٣٦	٧,٠٢٢,١٥٩	١٣,٦٧٥,٩١٣	٤,٤١٤,٥٠١	-	٣٠,٤٥٦,٩٠٣
٩,٢٤٩,٤٨٧	٢,٣٩٢,٠٠٠	٩٦١,٠٧	٢٥٢,٠٠٠	١,٠٠٣,٠٠	١١,٧٩٢,٢٠٧	٨,٧٤٢,٣٢٨	٣٤,٥٢٥,٢٢٩
-	٢,١٢٢,٥٠٠	-	-	-	-	-	٢,١٢٢,٥٠٠
-	-	-	-	-	-	٥٥,٣٩٣,٧١٢	٥٥,٣٩٣,٧١٢
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية							
١٠,٤٨٥,٩٨٥	٦,٦٦٤,٢٥٤	٥,٠٩١,٤٠٢	٨,٧٢٨,٧٣٥	٢٠,٨٥٦,٢٢١	٢١,٦٨٨,٣٠٨	٦٤,٣٦٦,٩٠	١٣٧,١٢١,٢٩٥
الفجوة للفترة							
٢٢,٠٣٨,٨٠١	(٧٢٦,٦٨٦)	١,٦١٣,٩٣٣	٤,٩٤٣,١٢٤	(١,٠٥١,٩٨٣)	٢٤,٣١٩,٤٢٨	(٥١,١٣٥,٨١٧)	-
الفجوة التراكمية							
٢٢,٠٣٨,٨٠١	٢١,٣١٢,١١٥	٢٢,٩٢٥,٢٤٨	٢٧,٨٦٨,٣٧٢	٢٦,٨١٦,٣٨٩	٥١,١٣٥,٨١٧	-	-

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ -	حتى شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بنون	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٥٢,٨٧٤	٨٥٢,٨٧٤	-	-	-	-	-	-	٨٥٢,٨٧٤
١٩,٨٨٩,٣٣٥	٣٦٨,٠٥١	-	-	-	-	-	-	١٩,٨٨٩,٣٣٥
-	-	-	-	-	-	-	-	٤١٣,٦٨٩
٢,٢٩٠,٩٧٧	٥,٧٠٦,٦٢٩	٥,٧١٠,٦٥٧	٩,٢٣٤,٥٧٧	١٩,٣٤٠,٠٨٢	٣٣,٣٤٦,٣٣٣	-	-	٧٥,٧٠٩,٢٥٥
-	-	-	-	-	-	-	-	٧,٥١٦,٣٠٢
-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٨٩٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	-	١,٩٩٠,١٦٣
٧٧,٣٢٣	-	٢٥,٥٦١	٧٠,٥٠٩	-	-	-	-	٤,٠١٦,٨٨١
٢٢,٤١٠,٥٠٩	٦,٨٢٦,٧٢٦	٩,٣٠٥,٠٨٦	١٩,٣٤٠,٠٨٢	٣٧,٢٣٦,٣٣٣	١٣,٧٥٣,٤٣٤	-	-	١١٤,٩٣٦,٣٥٠
مجموع الموجودات								
المطلوبات وحقوق الملكية								
١,٠٥٧,٩٠٩	٣١١,٢٩١	-	-	-	-	-	-	١,٣٦٩,٢٠٠
٥٣٤,٧٨٦	٧٢٩,٠٦٢	١,١٥٦,٧٣٥	١,٩٤١,٢١١	٨,٤٢٢,٥٦٦	١,٢٧٦,٤٩٠	-	-	١٤,٠٦٠,٨٨٠
٤٠٤,٣٧٩	-	٢,٠٨٣,٠٦١	١,٠٤٨,٣١٦	٥,٨٧٠,٠٣٨	٨,٣٦١,٦١٥	-	-	١٧,٦٦٧,٤٠٩
٣,٩٣١,٣٨٠	٩٣٥,٨٣٥	٨٧٥,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	٧,٩٧٩,٠٢٥	١٠,٥٥٥,٤٢٥	-	٢٨,٠٢٦,٦٦٥
-	-	٢,١٢٢,٥٠٠	-	-	-	-	-	٢,١٢٢,٥٠٠
-	-	-	-	-	-	-	-	٥١,٦٩٩,٦٩٦
٥,٩٢٨,٤٥٤	١,٩٧٦,١٨٨	٦,٢٣٧,٢٩٦	٣,٧٣٩,٢٧٧	١٧,٢٩٢,٦٣٤	١٧,١٧٠,١٣٠	٦٢,٢٥٥,٢٢١	-	١١٤,٩٣٦,٣٥٠
١٦,٤٨٢,٠٥٥	٤,٠٩٨,٤٩٢	٥٨٨,٩٣٠	٥,٥٦٥,٥٥٩	٢,٠٤٧,٤٤٨	١٩,٧١٩,٢٠٣	(٤٨,٥٠١,٦٨٧)	-	-
١٦,٤٨٢,٠٥٥	٢٠,٥٨٠,٥٤٧	٢١,١٦٩,٤٧٧	٢٦,٧٣٥,٠٣٦	٢٨,٧٨٢,٤٨٤	٤٨,٥٠١,٦٨٧	-	-	-
الفجوة التراكمية								

(٣٥) مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الاردني عملة الاساس للبنك.

ويتعامل البنك بالعملات الأجنبية ويحتفظ بها فقط للوفاء بالتزاماته مقابل مبالغ الاعتمادات المستندية المفتوحة لدى البنوك المراسلة في الخارج وكذلك للوفاء بقيمة الاقساط المستحقة بالعملات الأجنبية من القرض السادس لبنك الاستثمار الأوروبي.

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك:

نوع العملة	دينار	دينار
دولار امريكي	(١٣٥٢١)	(٩٧٤٦٤٢)
جنيه استرليني	(٦٨٦)	(٩٥٥٣٢٩)
يورو	(٢٩٥٤٧)	(١٠٧٩٤٠)
فرنك سويسري	(٣٣٨)	(٢٥٠٦٨٢٧)
كرون سويدي	١٥	٦
دينار كويتي	١٢٢	١٢٢
ين ياباني	-	(٨٠٥٢٠٤)

(٣٦) مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الاسهم. معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية.

(٣٧) كفاية رأس المال

فيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر السوق	المبلغ الف دينار	نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر السوق	المبلغ الف دينار
٦٢٦٩	٥٢١٦٣	٥٩٥٦	٥٦٠٧١
٥٨٥٧	٤٨٧٣٧	٥٦٦٠	٥٣٢٨٥

رأس المال التنظيمي

رأس المال الاساسي

(٣٨) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء على شكل استثمارات ١٠٢٢٢٥١ ر. دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (مقابل ١٠٢٦٩٩٠٨ ر. دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥).

كما يتم إدارة حسابات الصناديق والقروض التالية:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٦٠٩٢٦٢٨ ر.	٦٣٦٦٠٦٠ ر.	موجودات صندوق قروض الحرفيين
١٥٢٣٦٥٣ ر.	٨٨٦٣٧٨ ر.	موجودات صندوق ادخار موظفي البنك
١٢٠٥٦٦ ر.	١٢٠٥٦٦ ر.	قروض استحقاقات برسم التحصيل لحساب وزارة التخطيط
<u>٧٧٣٦٨٤٧ ر.</u>	<u>٧٣٧٣٠٠٤ ر.</u>	

لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية. يتم اظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل.

(٣٩) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
١٣٦٤٦٦١٢ ر.	١٦١١٠٩٣٩ ر.	قروض موافق عليها وغير مسحوبة
٨١٧٥٩٥٠ ر.	١٥٤٧٠٠٠٠ ر.	قروض موافق عليها ولم تبرم اتفاقياتها بعد
١٠٤٢٨١٢٩ ر.	٦١٨٤٢٠١ ر.	تعهدات مقابل اعتمادات مستندية
<u>٣٢٢٥٠٦٩١ ر.</u>	<u>٣٧٧٦٥١٤٠ ر.</u>	

(٤٠) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ١٠٩٦٣٩٦٥ ر. دينار و ١٠٣٦٨٦١٧ ر. دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ على التوالي وفي تقدير إدارة البنك والمستشار القانوني انه لن يترتب على البنك التزامات جوهرية مقابل هذه القضايا.

(٤١) مخصص ضريبة الدخل

تطالب دائرة ضريبة الدخل بإخضاع إيرادات البنك لقانون ضريبة الدخل وذلك بالرغم من الاعفاء المنصوص عليه في قانون البنك، ونتيجة للمباحثات مع الحكومة من أجل إعفاء البنك من مطالبات دائرة ضريبة الدخل فقد تجاوزت الحكومة مع طلب البنك بعدم المطالبة بالمبالغ عن السنوات السابقة حتى نهاية عام ٢٠٠٢. هذا ولم يؤخذ مخصص في القوائم المالية المرفقة لضريبة الدخل للأعوام ٢٠٠٣، ٢٠٠٤، ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ على اعتبار أن الحكومة ستستمر في أعفاء البنك من ضريبة الدخل حسب رأي مجلس الإدارة.

(٤٢) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

معايير التقارير المالية الدولية الصادرة حديثاً

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والمبينة تالياً:

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - إيضاح رأس المال

تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - عرض القوائم المالية، الإفصاح عن معلومات تمكن من تقييم الأهداف والسياسات والإجراءات لإدارة رأس المال. تطبق هذه التعديلات اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧ - الأدوات المالية: الإفصاح

يتطلب هذا المعيار إفصاحات إضافية حول الأدوات المالية وتأثيرها على المركز المالي والأداء بالإضافة إلى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية. يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار تعديلات على الطريقة التي يتم من خلالها الإفصاح عن معلومات القطاعات التشغيلية. يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩.

التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية

التفسير رقم ٨: نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢

التفسير رقم ٩: إعادة تقييم المشتقات المتضمنة

التفسير رقم ١١: معاملات أسهم الخزينة للمجموعة

لم يتم البنك بالتطبيق المبكر للمعايير المعدلة والجديدة والتفسيرات، وترى إدارة البنك أن تطبيق المعايير المعدلة والجديدة والتفسيرات لن يكون له تأثير جوهري على القوائم المالية.

(٤٣) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٥ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٦، بلغ أثر إعادة التبويب تخفيض حقوق الملكية كما في كانون الأول ٢٠٠٥ بمبلغ ٢٨٣٤١٤٨ دينار (إيضاح ٥).